



National Defence

Défense nationale

National Defence  
Headquarters  
Ottawa, Ontario  
K1A 0K2

Quartier général de la Défense nationale  
Ottawa (Ontario)  
K1A 0K2

## REQUEST FOR PROPOSAL DEMANDE DE PROPOSITION

AMENDMENT NO.  
N° DE LA MODIFICATION  
004

### RETURN BIDS TO / RETOURNER LES SOUMISSIONS À :

Attn: Adam Cheung, DLP 8-1-1  
Adam.Cheung@forces.gc.ca

#### Proposal To: National Defence Canada

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods and services listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefore.

#### Proposition à : Défense nationale Canada

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens et services énumérés ici et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indique(s).

#### Solicitation Closes – L'invitation prend fin

At – à : 02:00 PM Eastern Daylight Time (EDT)

On - le : 27 September 2023

<b>Title/Titre</b> Backscatter X-ray	<b>Solicitation No – N° de l'invitation</b> W6399-22LH78/A
<b>Date of Solicitation – Date de l'invitation</b> June 27, 2023	
<b>Address Enquiries to – Adresser toutes questions à</b> Adam.Cheung@forces.gc.ca	
<b>Telephone No. – N° de téléphone</b> 613-945-2730	<b>FAX No – N° de fax</b>
<b>Destination</b> Specified herein	

#### Instructions:

**Municipal taxes are not applicable. Unless otherwise specified herein all prices quoted must include all applicable Canadian customs duties, GST/HST, excise taxes and are to be delivered Delivery Duty Paid including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount of the Goods and Services Tax/Harmonized Sales Tax is to be shown as a separate item.**

**Instructions: Les taxes municipales ne s'appliquent pas. Sauf indication contraire, les prix indiqués doivent comprendre les droits de douane canadiens, la TPS/TVH et la taxe d'accise. Les biens doivent être livrés « rendu droits acquittés », tous frais de livraison compris, à la ou aux destinations indiquées. Le montant de la taxe sur les produits et services/taxe de vente harmonisée doit être indiqué séparément.**

Delivery required - Livraison exigée See herein	Delivery offered - Livraison proposée
Vendor Name and Address - Raison sociale et adresse du fournisseur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of vendor (type or print) - Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur (caractère d'imprimerie)	
Name/Nom _____	Title/Titre _____
Signature _____	Date _____

---

**Amendment 004 is raised to:**

1. address additional bidder questions; and
2. revise the Statement of Work regarding training serial requirements.

**THIS SOLICITATION IS HEREBY AMENDED AS FOLLOWS:**

**QUESTIONS AND ANSWERS**

Question 14

**2.2.2.b:** Automatic Image Stitching: When using backscatter handheld units, there are numerous factors that will affect the image: distance to the subject, the type of material, the speed of the scan (which will vary throughout the scan), the angle or orientation of the handheld unit, the starting point, etc... These variations between scans of the same item always result in the user needing to make some adjustments when stitching images together. How will DND evaluate a successful automatic image stitch? Is there an evaluation criteria for an acceptable number of software inputs to generate an automatic stitched image? Considering that the contents of images will vary throughout, does DND expect the software to automatically adjust the size, zoom, or aspect ratio of the images used in the image stitch, such that the contents appear to line up?

Answer 14

It is acceptable to DND that the user needs to make some adjustments when stitching images together.

DND will not evaluate a successful automatic image stitch.

There is no evaluation criteria for an acceptable number of software inputs to generate an automatic stitched image.

No, there is no expectation that the software will automatically adjust size, zoom or aspect ratio of the images used in the image stitch, such that the contents appear to line up.

Question 15

ANNEX A; STATEMENT OF WORK; Section 2.3; Training: Section (b) describes the training as "A one day, eight hour maximum, Train-the-Trainer Maintenance/Operator course". Typically an Operator Training course is a one day course involving up to 10 students to ensure an appropriate amount of hands-on practical learning. A Train-the-Trainer course is also typically a multiple day course following the Operator Training to instruct and ensure Trainers are qualified to teach new operators. As the course description in Section (4) is consistent with a standard Operator Training course, we would like to suggest that the description in (b) is modified to an Operator Course only. Also, we would like to recommend a maximum of 10 students per course and therefore that a second day be available to train up to 20 operators.

Answer 15

DND will change the training length to "A two day, 16 hour maximum, Train-the-Trainer Maintenance/Operator course." in Section 2.3 b. of Annex A. The training will remain a Train-the-Trainer Maintenance/Operator course.

DND will also change the number of students required per serial as follows: "Training for up to 10 DND candidates per serial" in Section 2.3 b. (2) of Annex A.

**REFERENCE: Annex 'A' Statement of Work – Section 2.3**

There has been a revision to the Training requirements, please refer to document:  
**ENG\_W6399\_22\_LH78\_AMD002**

**All other 'Terms and Conditions' remain the same.**